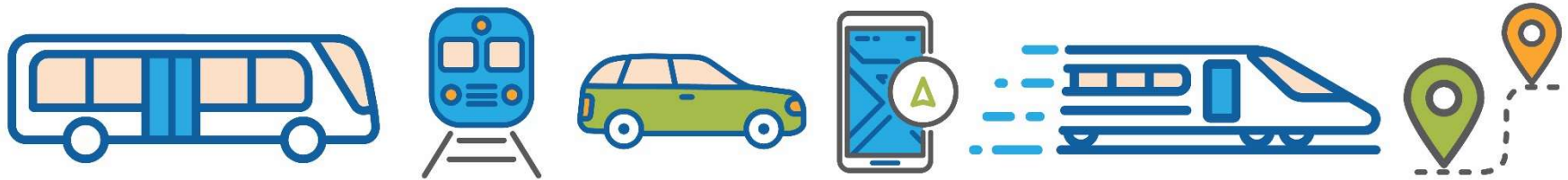


Guía Ride Well to Age Well



Una guía de recursos de los servicios de transporte
para residentes del condado de San Diego

Proporcionada por los miembros de ***Age Well San Diego***
Equipo de transporte y conexiones comunitarias



COUNTY OF SAN DIEGO
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY



LIVE WELL
SAN DIEGO

Actualizado en septiembre de 2024

Índice

Acerca de la Guía Ride Well to Age Well.....	3
Recursos clave de transporte (FACT, MTS, NCTD, 511).....	4-7
Tipos de servicio	8
Encuentre su próximo viaje	9-31
<i>Proveedores que prestan servicios en todas las regiones</i>	10-15
<i>Proveedores que prestan servicios en la región central</i>	16-17
<i>Proveedores que prestan servicios en la región este</i>	18-19
<i>Proveedores que prestan servicios en la regiones costeras e interiores del norte</i>	20-28
<i>Proveedores que prestan servicios en la región central norte</i>	29
<i>Proveedores que prestan servicios en la región sur</i>	30-31
Guía técnica para aplicaciones de teléfonos inteligentes.....	32-33
Aplicaciones de transporte y tránsito	34
Glosario de transporte	35-43
Age Well San Diego	44

Tenga en cuenta lo siguiente: comuníquese directamente con los proveedores de transporte para obtener la información más actualizada.

Acerca de la Guía Ride Well to Age Well



El condado de San Diego ofrece una sólida red de programas y servicios de transporte que ayudan a los adultos mayores a mantener su independencia, movilidad y conexiones sociales. Como parte de la iniciativa *Age Well San Diego*, expertos en los campos de transporte y tránsito, envejecimiento y servicios sociales trabajaron juntos para crear la **Guía Ride Well to Age Well**, una guía sobre los recursos de servicios de transporte disponibles en el condado de San Diego. La *Guía Ride Well to Age Well* contiene las siguientes secciones:

-  **Recursos clave de transporte:** obtenga información sobre los programas y agencias de transporte populares de la región.
-  **Tipos de servicio:** obtenga más información sobre los diferentes niveles de asistencia disponibles para los pasajeros.
-  **Encuentre su próximo viaje:** los proveedores de transporte se enumeran según la región (o regiones) a la que prestan servicios. Primero, vaya a la sección “Todas las regiones”, seguido de a la sección de la región en la que vive. Obtenga información sobre los costos asociados, los requisitos de elegibilidad, el nivel de asistencia y las restricciones de uso.
-  **Guía técnica para aplicaciones de teléfonos inteligentes:** instrucciones sobre cómo buscar y descargar aplicaciones en un iPhone o en Android.
-  **Aplicaciones de transporte y tránsito:** lista de aplicaciones gratuitas de transporte y tránsito para descargar, como Uber y Lyft.
-  **Glosario de transporte:** familiarícese con los términos generales de tránsito y transporte.
-  **Mejorar el transporte en nuestra región:** obtenga más información sobre los esfuerzos del condado para mejorar el acceso al transporte.

Tenga en cuenta lo siguiente: comuníquese directamente con los proveedores de transporte para obtener la información más actualizada.

Recurso clave de transporte: FACT

Acerca de FACT

Facilitating Access to Coordinated Transportation (FACT) es una agencia sin fines de lucro formada en 2005 y que en 2006 fue designada por la Asociación de Gobiernos de San Diego (San Diego Association of Governments, SANDAG) como la Agencia de Servicios Consolidados de Transporte (Consolidated Transportation Services Agency, CTSA) para coordinar servicios públicos, sin fines de lucro, privados y otros servicios de transporte en el condado de San Diego. FACT busca mejorar el acceso al transporte para personas mayores, personas con discapacidades, veteranos y personas de bajos ingresos para eliminar las brechas en los servicios existentes. FACT actúa como un gerente de movilidad para las personas que buscan transporte al derivarlas al método más adecuado para ellas.



Información de contacto

516 Civic Center Drive, Oceanside, CA 92054

www.factsd.org

Llame al (888) 924-3228 para obtener información o para solicitar un viaje

FACT ofrece el programa RideFACT para las personas mayores de 60 años y discapacitadas del condado de San Diego. RideFACT proporciona un servicio puerta a puerta que funciona de lunes a viernes. Llame al (888) 924-3228 de 3 a 7 días antes de la fecha de viaje planificada para solicitar una reserva.

Las tarifas oscilan entre \$5.00 y \$20.00 para un viaje de ida.

Recurso clave de transporte: MTS

Acerca de MTS

El Sistema de Tránsito Metropolitano (Metropolitan Transit Service, MTS) es un proveedor de transporte regulado federalmente que ofrece servicios de transporte a más de tres millones de personas en el condado de San Diego. MTS proporciona servicios de autobuses y trenes directamente o por contrato con operadores privados, así como un servicio de paratransito para clientes con discapacidades que no pueden usar los servicios de autobuses y tranvías de ruta fija de MTS. Los pasajeros pueden usar la aplicación PRONTO - San Diego o visitar www.ridepronto.com para registrar una cuenta y comprar billetes y pasajes de viaje.



Información de contacto

1255 Imperial Avenue, Suite 1000, San Diego, CA 92101 | www.sdmts.com | (619) 557-4555

Para obtener asistencia con la planificación de viajes, llame al (619) 233-3004

Para hablar con la seguridad de MTS, llame al (619) 595-4960 o envíe un mensaje de texto al (619) 318-1338

Billetes y pasajes de viaje (mayores de 65 años)/personas con discapacidades/Medicare)

Tarifas solo de ida		Pasajes
Tranvía de MTS: \$1.25	MTS Rapid express/premium (rutas 280, 290): \$2.50	Pasaje de 30 días: \$23 o \$32 (premium regional)
Autobús de MTS: \$1.25	MTS Rural (Rutas 888, 891, 892, 894): \$4.00	Pasaje de 1 día: \$3 o \$6 (premium regional)
MTS Rapid: \$1.25	MTS Access: \$5	Pasaje Coaster de 1 día: \$7.50 o \$58 (30 días)

Puede encontrar información sobre tarifas para personas mayores/con discapacidad/Medicare en www.sdmts.com/fares-passes

Recurso clave de transporte: NCTD

Acerca de NCTD

El Distrito de Tránsito del Condado Norte (North County Transit District, NCTD) es una agencia especial de transporte del distrito que ofrece servicios de transporte en el norte del condado de San Diego. Los pasajeros pueden usar la aplicación PRONTO - San Diego o visitar www.ridepronto.com para registrar una cuenta y comprar boletos y pasajes de viaje.



Información de contacto

205 South Tremont Street, Oceanside, CA 92054

www.gonctd.com

(760) 966-6500

Pasajes y billetes para viajes solo de ida (mayores de 65 años)/personas con discapacidad/Medicare)

BREEZE Bus: \$1.25	Coaster zona 3: \$3.25 (o \$58 por un pasaje de 30 días)
Tren híbrido SPRINTER: \$1.25	Pasaje regional (SPRINTER, BREEZE, bus de MTS, tranvía de MTS, MTS Rapid): \$3 (o \$23 por un pasaje de 30 días)
Respuesta a la demanda FLEX (372): \$5 / excepto 372: \$2.50	Pasaje regional premium (pasaje regional más MTS Rapid Express): \$6 (o \$32 por un pasaje de 30 días)
Coaster zona 1: \$2.50 (o \$58 por un pasaje de 30 días)	Pasaje región costera (pasaje regional premium más COASTER y MTS Rural): \$7.50
Coaster zona 2: \$2.75 (o \$58 por pasaje de 30 días)	

Puede encontrar información sobre tarifas para personas mayores/personas con discapacidad/Medicare en <https://gonctd.com/fares/fares-passes/>

Recurso clave de transporte: 511

Acerca de 511

El sitio web 511 consolida la información de transporte regional de San Diego en un recurso integral. 511 proporciona información sobre las condiciones del tráfico, los incidentes y los tiempos de conducción, el horario, la ruta y la información de tarifas para el transporte público (MTS, NCTD, etc.), las derivaciones para camionetas y vehículos compartidos, la información sobre transporte en bicicleta y más. El servicio automatizado 511 está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana, y puede comunicarse al llamar al 511 en el condado de San Diego o al llamar al 1-855-GO-SD-511.



Información de contacto

401 B Street, Suite 800, San Diego, CA 92101

www.511sd.com

(619) 699-1900 | 1-855-GO-SD-511

Características

Tráfico:

- Mapas completos y optimizados que incluyen información actual sobre incidentes y construcciones.

Tránsito:

- Si ya conoce su ruta, use la herramienta Planificador de viajes de tránsito para ver mapas.
- La Patrulla de Servicio de la Autopista (Freeway Service Patrol, FSP) puede ayudar a los conductores con un galón de gasolina, a cambiar un neumático desinflado, con un arranque forzado y con agua para el radiador. Si la FSP no puede poner en marcha un vehículo, lo remolcará, sin cargo, a una ubicación segura y predeterminada.

Tipos de servicio

Nivel de
asistencia

Bajo

Alto

Alto

Servicio de acera a acera:

- Una forma de transporte en la que el vehículo de tránsito recoge y deja al pasajero en la acera o la entrada para automóviles frente a su hogar o destino.
- En un servicio de acera a acera, el conductor no ayuda al pasajero a caminar o subir escalones hacia la puerta de la casa o destino.

Servicio puerta a puerta:

- Una forma de transporte que incluye asistencia al pasajero entre el vehículo y la puerta de la casa del pasajero u otro destino.

Servicio más allá de la puerta:

- Una forma de transporte en la que el conductor proporciona asistencia más allá de la puerta de una residencia o destino.

Transporte médico que no es de emergencia:

- Es un servicio de transporte que se ofrece a personas que no se encuentran en una situación de emergencia, pero necesitan más asistencia que la que un taxi u otro servicio de transporte puede proporcionar.
- Los vehículos a menudo están especialmente equipados para transportar pasajeros en sillas de ruedas, camillas o con otras necesidades especiales.
- En algunos casos, su plan de salud puede cubrir este transporte.

Encuentre su próximo viaje

Esta sección enumera los proveedores de transporte que prestan servicios a todas las regiones del condado de San Diego, así como los proveedores que solo prestan servicios a regiones específicas (central, este, costeras e interiores del norte, central norte y sur).

Para encontrar su próximo viaje, busque en la sección “Todas las regiones”, así como en la sección regional donde se encuentra su hogar/punto de partida. Cada sección está codificada por colores, como se muestra a continuación.

TODAS LAS REGIONES (páginas 10 a 15)

CENTRAL (páginas 16 a 17)

ESTE (páginas 18 a 19)

COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE (páginas 20 a 28)

CENTRAL NORTE (Página 29)

SUR (páginas 30 a 31)

Tenga en cuenta lo siguiente: comuníquese directamente con los proveedores de transporte para obtener la información

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*

Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Programa Camino a la Recuperación (Road To Recovery) de la Sociedad Americana contra el Cáncer (888) 227-6333 cancer.org	Acera a acera (Ambulatorio) *Transportará el dispositivo de movilidad	Gratuito; según la disponibilidad de voluntarios	Debe tener un diagnóstico de cáncer; pueden aplicarse otros requisitos de elegibilidad	En todo el condado; puede depender de la zona postal	Transporta pacientes con diagnóstico de cáncer a las citas médicas relacionadas con el cáncer; puede reservarse tres semanas a días antes de la cita (al menos 25 horas).
Black Tiger Transportation (619) 457-0577 btmedtransport.com	Puerta a puerta (sin subir escaleras) *Elevador de silla de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad *Silla de ruedas para escaleras disponible por \$50 adicionales	\$40 solo de ida y \$5/milla (ambulatorio) \$60 solo de ida y \$5/milla (no ambulatorio) \$150 solo de ida, \$7/milla (camilla)	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Transporte médico que no sea de emergencia las 24 horas del día, los siete días de la semana; debe reservarse con al menos 48 horas de anticipación al viaje (los viajes en el mismo día dependen de la disponibilidad)
Disabled American Veterans (858) 552-7470 dav.org	Acera a acera Puerta a puerta *No acepta sillas de ruedas ni camillas	Gratuito	Debe ser veterano y paciente ambulatorio; la cita debe finalizar antes de las 12:00 p. m. para utilizar el servicio (excepto Oceanside)	En todo el condado	Transporte hacia/desde las clínicas VA Medical Centers, Mission Valley y Oceanside para citas médicas; debe reservarse con al menos dos semanas de anticipación

*¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones posteriores.

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
GoGoGrandparent (855) 464-6872 gogograndparent.com	Ambulatorio Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa mensual de membresía de \$10.39; Tarifa Uber/Lyft y \$0.27/minuto	Sin requisitos de elegibilidad; se requiere registro y membresía activa	En todo el condado	Transporte las 24 horas del día, los siete días de la semana para ir al supermercado, citas médicas, mandados, etc. dentro de un radio de 100 millas; debe reservarse al menos 15 minutos antes de un viaje
Lyft lyft.com	Acera a acera *Accesible para silla de ruedas cuando se activa el modo de acceso	Depende de las millas de viaje	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Cualquier uso; servicio inmediato
MTS Access (844) 299-6326 sdmts/access.com	Acera a acera Puerta a puerta *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa solo de ida de \$5 para todas las zonas de MTS; talonario de boletos de \$50 (paquete de 10)	Debe estar certificado por la ADA; se requiere solicitud	Llame para determinar si su punto de partida/destino está dentro del área de servicio	Cualquier uso; debe reservarse al menos a las 5 p. m. del día anterior al viaje

*¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
NCTD LIFT (760) 726-1111 gonctd.com/services/lift-paratransit/	Acera a acera *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa solo de ida de \$5; talonario de boletos de \$50 (paquete de 10)	Debe estar certificado como elegible; se requiere solicitud	Llame para determinar si su punto de partida/destino está en el área de servicio	Cualquier uso; debe reservarse al menos un día antes del viaje
On the Go Navigator (858) 637-7320 (si ya está inscrito) (858) 637-3210 (si busca inscribirse) ifssd.org	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Costo del viaje de LYFT más \$6 de tarifa de servicio por cada viaje	Mayores de 60 años y con una inscripción activa en On the Go	En todo el condado	Cualquier uso; debe reservarse con al menos 30 minutos de anticipación a un viaje, disponible de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 4:00 p. m.
Programa de transporte de San Ysidro Health (619) 931-1998 www.syhealth.org/services/transportation	Puerta a puerta *Elevador de silla de ruedas, transporte de silla de ruedas plegable	Sin costo	Debe ser un paciente de San Ysidro y no tener transporte hacia y desde la clínica	En todo el condado	Transporte de ida y vuelta a las clínicas de San Ysidro hasta tres veces al mes; coordinar el transporte al programar una cita, pero con al menos dos semanas de anticipación

**¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones posteriores.*

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Sol Transportation (866) 765-3177 soltransportation.com	Puerta a puerta *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	\$50 por servicio + \$4.50/milla (silla de ruedas); \$200 por servicio + \$6/milla	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Transporte en silla de ruedas para pacientes ambulatorios y no ambulatorios que no sean de emergencia; servicio principalmente para citas médicas
TLC Medical Transport (619) 284-7433 tlcride.com	Acera a acera Puerta a puerta *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	\$85 por servicio + \$6/milla (camioneta para silla de ruedas); \$225 por servicio + \$12/milla (camioneta para camilla)	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Transporte de silla de ruedas y camilla que no sea de emergencia; se permite programar el mismo día por teléfono o en línea

**¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones posteriores.*

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Transit Van Shuttle (866) 537-9778 transitvanshuttle.com	Puerta a puerta	Depende de las millas de viaje	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Servicio chárter y transporte médico que no sea de emergencia a cualquier destino; debe reservarse al menos un día antes del viaje
Travelers Aid Society of San Diego SenioRide (619) 295-8393 ext. 314 <i>*Viajes limitados a traslados médicos/supermercado</i> travelersaidsandiego.org	Puerta a puerta *Transportará el dispositivo de movilidad (según los requisitos del proveedor)	Gratuito	Personas de bajos ingresos mayores de 60 años	En todo el condado	Menú de opciones de transporte gratuito, que incluyen, pases de autobús para mayores, vales MTS Access/LYFT y programa de conductores voluntarios (según disponibilidad)

****¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones posteriores.***

Encuentre su próximo viaje

TODAS LAS REGIONES*					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Uber uber.com	Acera a acera *Silla de ruedas accesible cuando la opción WAV está habilitada	Depende de las millas de viaje	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Cualquier uso; servicio inmediato
Taxis amarillos (619) 444-4444 (858) 444-4444 (760) 444-4444 driveu.com	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa fija de \$3 más \$3.30/milla *Disponible descuento del 10 % para personas mayores	Sin requisitos de elegibilidad	En todo el condado	Cualquier uso; servicio inmediato

**¿No encontró lo que estaba buscando? Los proveedores adicionales se enumeran por región en las secciones posteriores.*

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región central.

CENTRAL					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida/zona postal	Uso y disponibilidad
Programa de nutrición para mayores del Ejército de Salvación Door of Hope) (858) 483-1831 ext. 9 salvationarmy.org	Puerta a puerta *Transportará el dispositivo de movilidad (no sillas de ruedas)	Donación sugerida de \$2	Mayores de 60 años; deben inscribirse en el programa de nutrición	Ciudad de San Diego (92111, 92117, 92123)	Transporte grupal a los programas de nutrición para personas mayores en el área metropolitana; debe reservarse con un día de anticipación al viaje
Seniors A Go Go (619) 284-9281 elderhelpofsandiego.org	Acera a acera Puerta a puerta Más allá de la puerta *Transportará bastones o andadores	Basado en donaciones	Mayores de 60 años; se requiere solicitud	Región central y zonas seleccionadas de la región este y norte: llame para determinar si su punto de partida está dentro del área de servicio	Transporte a citas médicas; los viajes a otros destinos pueden estar disponibles en función de la capacidad de los voluntarios; una vez inscrito, debe reservarse un viaje con al menos una semana de anticipación

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región central.

CENTRAL					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Travelers Aid Society of San Diego Soluciones para personas mayores (CDBG) (619) 295-8393 ext. 314 travelersaidsandiego.org	Puerta a puerta (pacientes ambulatorios y no ambulatorios); Lyft, Uber, MTS Access, taxi	Gratuito	Mayores de 62 años; 30 % de IAM; residentes de la ciudad de San Diego; diagnóstico de una afección inmunocomprometida	Ciudad de San Diego (921: zona postal)	Transporte a viajes esenciales (médicos, supermercado, farmacia, banco, actividades cívicas); debe aprobarse antes de recibir el servicio
Servicio de transporte para veteranos (858) 552-7572 sandiego.va.gov	Acera a acera Puerta a puerta *Acceso para silla de ruedas	Gratuito	Debe ser un veterano; la cita debe ser en centros médicos de VA	Ciudad de San Diego (Otras opciones en las ciudades de Chula Vista y El Cajon)	Transporte médico hacia/desde centros médicos y clínicas de VA; debe reservarse al menos dos días hábiles antes de la cita

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región este.

ESTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Transporte de La Maestra Family Clinic (619) 280-4213 (619) 779-7900 (solicitar servicios de transporte) lamaestra.org	Acera a acera	Gratuito	Debe ser un paciente de La Maestra que no tenga opciones de transporte	A menos de 5 millas de la clínica en Fairmount Avenue	Transporte médico hacia/desde la clínica de Fairmount Avenue o un especialista; coordinar el transporte al programar una cita
On the Go Rides & Smiles (858) 637-7320 (si ya está inscrito) (858) 637-3210 (si busca inscribirse) jfssd.org	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Programa basado en donaciones	Mayores de 60 años y con acceso limitado al transporte; se requiere solicitud	Limitado a las regiones este y norte de San Diego y la región interior del norte (código postal específico, vea el sitio web)	Traslados individuales a citas médicas y personales, actividades sociales, mandados, etc., hasta 8 veces por mes. Debe reservarse con al menos siete días de anticipación al viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región este.

ESTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Seniors A Go Go (619) 284-9281 elderhelpofsandiego.org	Acera a acera Puerta a puerta Más allá de la puerta *Transportará bastones o andadores	Basado en donaciones	Mayores de 60 años; se requiere solicitud	Región central y zonas seleccionadas de la región este y norte: llame para determinar si su punto de partida está dentro del área de servicio	Transporte a citas médicas. Los viajes a otros destinos pueden estar disponibles en función de la capacidad de los voluntarios. Una vez inscrito, debe reservarse el viaje con al menos una semana de anticipación
Programa de nutrición para adultos mayores del Ejército de Salvación (619) 592-8292 salvationarmy.org	Puerta a puerta *Transportará el dispositivo de movilidad	Donación sugerida de \$2	Mayores de 60 años; deben inscribirse en el programa de nutrición	Ciudad de El Cajon (92019, 92020, 92021)	Transporte grupal a los programas de nutrición para personas mayores en El Cajon; debe reservarse con un día de anticipación al viaje
Servicio de transporte para veteranos (858) 552-7572 sandiego.va.gov	Acera a acera Puerta a puerta *Acceso para silla de ruedas	Gratuito	Debe ser un veterano; la cita debe ser en centros médicos de VA	Ciudad de El Cajon (Otras opciones en las ciudades de Chula Vista y San Diego)	Transporte médico hacia/desde centros médicos y clínicas de VA; debe reservarse al menos dos días antes de la cita

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Carlsbad West Taxi Company (760) 710-7373 carlsbadwesttaxi.com	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad/sillas de ruedas plegables	\$4/milla (\$80 como mínimo)	Sin requisitos de elegibilidad	Ciudades de Carlsbad, Oceanside, Encinitas, Vista, San Marcos, Escondido	Transporte a actividades sociales, mandados, citas médicas, supermercados, etc; tarifas de aeropuerto más bajas disponibles. Servicios de 4:00 a. m. a 9:00 p. m.

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Servicio de traslado para almorzar de City of San Marcos Senior Center (760) 744-5535 ext. 3605 san-marcos.net	Acera a acera *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	Donación de \$1 cada viaje; donación sugerida de \$4 para el almuerzo	Residentes de San Marcos mayores de 60 años	Ciudad de San Marcos; no atiende a los residentes de Lake San Marcos	Transporte hacia/desde el programa de nutrición de lunes a viernes; debe registrarse previamente para el programa de almuerzo. Debe reservarse antes de las 2:00 p. m. un día laboral antes del almuerzo
Catch-a-Ride! de la ciudad de San Marcos (760) 744-5535 ext. 3605 san-marcos.net	Acera a acera *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	\$2.50 por viaje solo de ida dentro de los límites de la ciudad o \$5 dentro de un radio de 20 millas (solo viajes médicos)	Residentes de San Marcos mayores de 60 años con ingresos inferiores a \$3,796 por mes y ningún otro medio de transporte; se requiere cita de solicitud	Ciudad de San Marcos; sin servicio para residentes de Lake San Marcos	Transporte para cualquier propósito dentro de los límites de la ciudad y viajes médicos dentro/fuera de los límites de la ciudad; debe reservarse al menos una semana antes del viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Programa de nutrición para adultos mayores de la ciudad de Vista (760) 643-5288 cityofvista.com <i>*Se requiere reservar un día hábil antes del día del almuerzo; el almuerzo se sirve de 12:00 p. m. a 12:30 p. m.</i>	Puerta a puerta (ambulatorio) *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	\$1 donación sugerida por viaje de ida y vuelta	Residentes de Vista mayores de 60 años; se requiere solicitud	Ciudad de Vista	Transporte hacia/desde el programa de nutrición del Gloria McClellan Adult Activity & Resource Center. Debe reservar antes de la 1 p. m. de la tarde del día anterior al almuerzo.
Del Mar Community Connections Servicios de transporte en camioneta Sassy Chassis (858) 792-7565 dmcc.cc/transportation	Acera a acera	Gratuito	Residentes de la ciudad de Del Mar y algunos códigos postales 92014, mayores de 60 años que no puedan conducir; se requiere solicitud. Se debe estar vacunado contra la COVID-19.	Ciudad de Del Mar	Transporte grupal a tiendas minoristas y supermercados para compras esenciales; debe reservarse una semana antes del viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Viajes personalizados de Del Mar Community Connections (858) 792-7565 dmcc.cc/transportation	Puerta a puerta; de acera a acera	Gratuito	Residentes de la ciudad de Del Mar y algunos códigos postales 92014, mayores de 60 años que no puedan conducir; se requiere solicitud. Se debe estar vacunado contra la COVID-19.	Ciudad de Del Mar	Transporte grupal a tiendas minoristas y supermercados para compras esenciales; debe reservarse una semana antes del viaje
Del Mar Community Connections Viajes para personas en sillas de ruedas Foxy Flyer (858) 792-7565 dmcc.cc/transportation	Viajes puerta a puerta para personas en silla de ruedas	Gratuito	Residentes adultos de la zona postal 92014 que usan una silla de ruedas; se requiere solicitud; se debe estar vacunado contra la COVID-19	Ciudad de Del Mar	Transporte a citas médicas o mandados necesarios; debe reservarse con una semana de anticipación al viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE

Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Transporte para almuerzos de Encinitas Senior Center (760) 943-2258 encinitas.ca.us	Acera a acera *Puede transportar andadores	Donación sugerida de \$4 por viaje de ida y vuelta	Residentes de Encinitas mayores de 60 años e invitados no menores de 60 años; se requiere solicitud	Ciudad de Encinitas (92007, 92024)	Transporte hacia/desde el programa de nutrición del centro (se sugiere donación de \$4 para el almuerzo para mayores de 60 años); debe reservarse antes de las 12:00 p. m. del día hábil anterior a su viaje
Programa de transporte en camioneta de Foundation for Senior Care (760) 723-7570 foundationforseniorcare.org	Puerta a puerta *Transportará el dispositivo de movilidad	Donación sugerida de \$10 por viaje de ida y vuelta; pregunte sobre los servicios para personas de bajos ingresos a través de Traveler's Aid	Mayores de 60 años y adultos con discapacidad; se requiere formulario de elegibilidad	Fallbrook, Bonsall, Rainbow y De Luz	De lunes a viernes, transporte hacia/desde el programa diurno para adultos, citas de salud, supermercado, farmacia y más; entrega de comestibles a domicilio; debe reservarse con al menos 48 horas de anticipación
Go Oceanside (760) 435-5155 ci.oceanside.ca.us	Más allá de la puerta (conductor voluntario y servicio de transporte)	Servicio de transporte y conductor voluntario gratuito	Residentes de Oceanside mayores de 65 años; se requiere solicitud	Ciudad de Oceanside	Transporte para citas médicas; debe reservarse al menos una semana antes del viaje y hasta 2 meses antes; límite de 4 viajes por persona por mes; también hay disponibles servicios de 24 viajes al supermercado.

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
North County Transit District LIFT (760) 726-1111 gonctd.com/lift	Acera a acera *Accesible para silla de ruedas	\$5 por viaje solo de ida o \$50 por talonario de 10 boletos	Debe tener una discapacidad y cumplir con criterios específicos; visite el sitio web o llame para obtener más información	La mayoría de las áreas costeras e interiores del norte de San Diego (*3/4 de milla dentro de una ruta de autobús)	Transporte para citas médicas, ir al supermercado, mandados, etc. Debe reservarse entre uno y siete días antes del viaje
On the Go Rides & Smiles (858) 637-7320 (si ya está inscrito) (858) 637-3210 (si busca inscribirse) ifssd.org	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Programa basado en donaciones	Mayores de 60 años y con acceso limitado al transporte; se requiere solicitud	Limitado a las regiones este y norte de San Diego y la región interior del norte (código postal específico, vea el sitio web)	Traslados individuales a citas médicas y personales, actividades sociales, mandados, etc., hasta 8 veces por mes. Debe reservarse con al menos siete días de anticipación al viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Transporte para personas mayores Out & About Vista (760) 643-5284 cityofvista.com	Acera a acera * Elevador de silla de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	\$5 ida y vuelta; \$3 por un trayecto (si el tiempo de espera es superior a 45 minutos); servicio de conductor voluntario \$6 por <20mi y \$12 por 20mi o más; bonos de taxi con descuento	Residentes de Vista, mayores de 60 años; se requiere solicitud	Ciudad de Vista (programa de conductores voluntarios y vales para taxi de costo reducido disponibles para zonas fuera de Vista)	Traslado grupal para compras: lunes y miércoles; citas médicas individuales/en grupos pequeños los martes, jueves y viernes (sujeto a cambios debido a la disponibilidad); debe reservar con al menos 1 día de antelación al viaje (2 días para el programa médico, 1 semana para el programa de conductores voluntarios), preferiblemente con una semana de antelación
Transporte del Park Avenue Community Center (760) 839-4803 www.escondido.org/older-adult-services	Acera a acera	Donación sugerida de \$1 por cada viaje	Mayores de 60 años; se requiere solicitud; cantidad limitada de viajes	Ciudad de Escondido	Transporte al programa de nutrición del centro; debe reservarse 48 horas antes del viaje (de lunes a viernes, excepto feriados)

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Programa de cupones para taxi del Consejo de Servicios para Personas Mayores de Escondido 728 N Broadway, Escondido, CA 92025 (760) 480-0611 escondido-senior-services.org	Acera a acera	Gratuito	Edades de los residentes de Escondido Mayores de 50 años y sin ningún otro medio de transporte; ingreso anual <\$30,000 para hogares de una a dos personas; presentar la solicitud en persona con comprobante de ingresos e identificación con foto y con fecha de nacimiento	Ciudad de Escondido	Cupones de taxi para citas médicas, compras, servicios bancarios, etc. solo en Escondido; llame para obtener folletos los martes y miércoles de 9:00 a. m. a 11:30 a. m.; los vales pueden recogerse en las oficinas municipales o enviarse por correo
Programa de vales de taxi Dial-a-Ride de Solana Beach (858) 720-2400 ci.solana-beach.ca.us	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	\$7.50 por folleto (valor de \$20); se permite un folleto por mes	Residentes de Solana Beach mayores de 65 años o con discapacidad física que cumplan con los requisitos de ingresos; se requiere solicitud aprobada	Ciudad de Solana Beach	Cualquier uso; los vales se recibirán por correo al momento del pago (aceptado actualmente solo por taxis amarillos y Courtesy Cab)

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en las regiones costeras e interiores del norte.

REGIONES COSTERAS E INTERIORES DEL NORTE					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Transporte rápido de pacientes de Tri-City (760) 940-7433 tricitymed.org	Acera a acera *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	Gratuito	Pacientes de Tri-City sin otros medios de transporte	Ciudades de San Marcos, Vista, Carlsbad, Oceanside	Transporte hacia/para citas médicas únicamente; de 7:30 a. m. a 3:00 p. m. Debe reservarse con al menos un día de anticipación al viaje; llame una vez confirmada la cita médica;
Transporte de Vista Community Clinic (844) 308-5003 vistacommunityclinic.org	Acera a acera Puerta a puerta	Gratuito	Solo para pacientes ambulatorios de VCC que no tienen acceso a otros medios de transporte;	Ciudades de Vista y Oceanside	Transporte hacia/desde una ubicación clínica. Debe reservarse al menos 24 horas antes del viaje (llame para confirmar la disponibilidad);
Taxis amarillos de la región norte (760) 444-4444 driveu.com	Acera a acera *Transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa fija de \$2.80 más \$3/milla	Sin requisitos de elegibilidad	Solo regiones costeras e interiores del norte	Cualquier uso; servicio inmediato

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región central norte.

CENTRAL NORTE

Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Out & About Peninsula (619) 223-1640 sdcvdc.org/programs	Acera a acera (servicio de conductor voluntario) Más allá de la puerta (servicio de camioneta) *Transportará el dispositivo de movilidad	Tarifa de membresía de \$85/año Tarifa de \$5 de donación por camioneta para ir de compras; sin tarifa para el servicio de conductor voluntario	Mayores de 65 años; deben ser miembros registrados de Peninsula Shepard Center	Zonas postales: 92106, 92107, 92110	Transporte para citas médicas, ir al supermercado, etc. Debe reservarse con al menos un día de anticipación si necesita una camioneta para ir de compras o una semana de anticipación para servicios de conductores voluntarios
Seniors A Go Go (619) 284-9281 elderhelpofsandiego.org	Acera a acera Puerta a puerta Más allá de la puerta *Transportará bastones o andadores	Basado en donaciones	Mayores de 60 años; se requiere solicitud	Región central y zonas seleccionadas de la región norte: llame para determinar si su punto de partida está dentro del área de servicio	Transporte a citas médicas. Los viajes a otros destinos pueden estar disponibles en función de la capacidad de los voluntarios; una vez inscrito, debe reservarse el viaje con al menos una semana de anticipación

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores adicionales que presten servicios en la región sur.

SUR

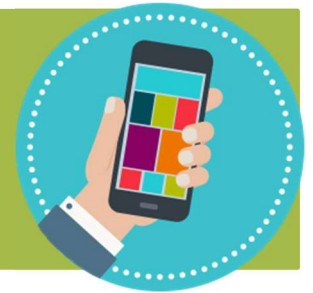
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
IB Shuffling (619) 808-3970 www.ibshuffling.com	Acera a acera *Puede transportar dispositivos de movilidad	Precio flexible; mínimo de \$10 con cargo de \$5 por asiento para grupos de más de dos personas	Sin restricciones	Ciudad de Imperial Beach	Transporte alrededor de Imperial Beach, sin restricciones en el uso del viaje; servicios de 8:00 a. m. a 2:00 a. m. todos los días
Transporte de Paradise Health & Senior Center (619) 585-4257 paradisevalleyhospital.net	Acera a acera *Elevador de sillas de ruedas/transportará el dispositivo de movilidad	Gratuito	Pacientes mayores de 65 años de Paradise Valley Hospital	Ciudades de National City y Chula Vista	Solo transporte médico; coordinar el viaje al programar la cita Disponibilidad: 10:00 a. m. a 12:00 p. m.
Renewing Life (619) 517-3239 renewinglife4SD.com	Acera a acera Puerta a puerta Más allá de la puerta *Transportará el dispositivo de movilidad por una tarifa	Gratuito	Debe ser una persona mayor (más de 60 años) y/o tener una discapacidad, que viva en un sitio de servicio elegible	Congregational Towers, Harvest Ridge, Towne Centre Manor y Summercrest	Transporte a citas médicas. Llamar para obtener más información; debe reservarse con al menos tres días de anticipación al viaje

Encuentre su próximo viaje

Asegúrese también de consultar la sección “Todas las regiones” que comienza en la página 10 para encontrar proveedores locales que presten servicios en la región sur.

SUR					
Nombre	Tipo de servicio	Costo	Elegibilidad	Punto de partida	Uso y disponibilidad
Programa de nutrición para adultos mayores del Ejército de Salvación (619) 498-0298 salvationarmy.org	Puerta a puerta *Transportará el dispositivo de movilidad	Donación sugerida de \$2	Mayores de 60 años; deben inscribirse en el programa de nutrición	Ciudad de Chula Vista (91910, 91911)	Transporte grupal a los programas de nutrición para personas mayores en Chula Vista; debe reservarse con un día de anticipación al viaje
Servicio de transporte para veteranos (858) 552-7572 sandiego.va.gov	Acera a acera Puerta a puerta *Acceso para silla de ruedas	Gratuito	Debe ser un veterano; la cita debe ser en centros médicos de VA	Ciudad de Chula Vista (Otras opciones en ciudades de San Diego y El Cajon)	Transporte médico hacia/desde centros médicos y clínicas de VA; debe reservarse al menos dos días hábiles antes de la cita

Guía técnica para aplicaciones de

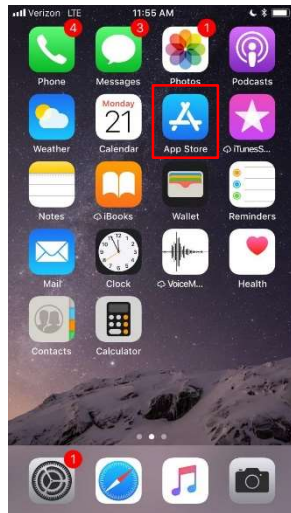


Al usar un teléfono inteligente o una tableta, puede acceder a una amplia variedad de recursos de transporte. Las siguientes instrucciones lo guían paso a paso por del proceso de búsqueda y descarga de aplicaciones útiles con un dispositivo iPhone, iPad o Android (cualquier producto que no sea Apple).

Búsqueda y descarga de aplicaciones en la App Store (iPhone)

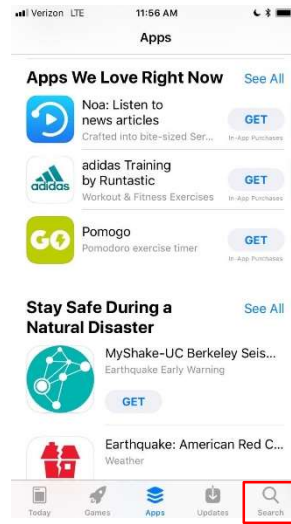
PASO 1

Abra la
App Store



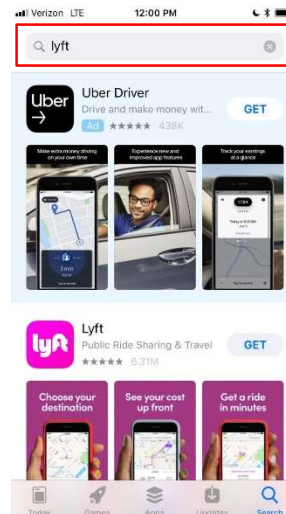
PASO 2

Toque el botón
de lupa



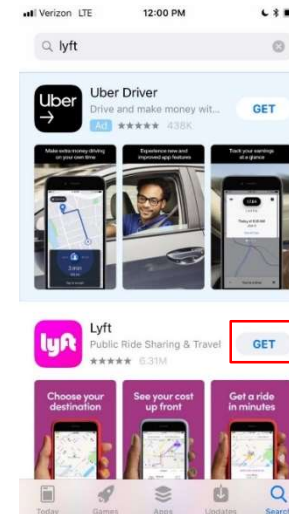
PASO 3

Escriba el nombre
de la aplicación y
toque BUSCAR



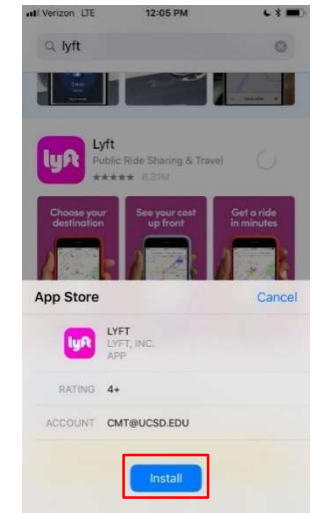
PASO 4

Toque OBTENER

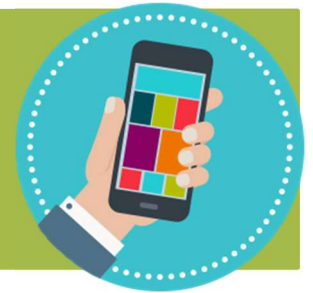


PASO 5

Toque INSTALAR



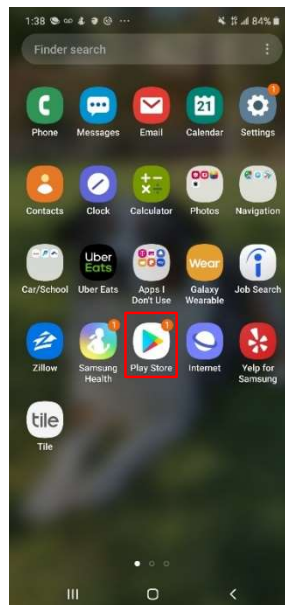
Guía técnica para aplicaciones de



Búsqueda y descarga de aplicaciones en Play Store (Android)

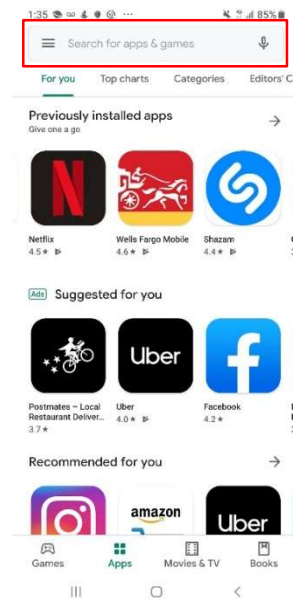
PASO 1

Abra la Play Store



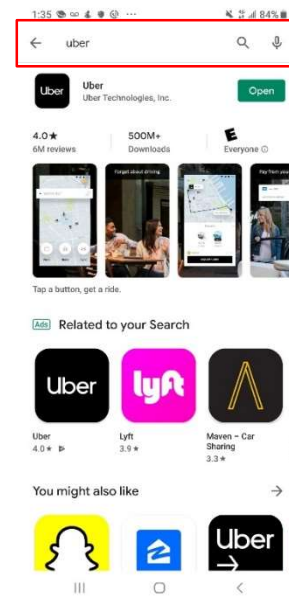
PASO 2

Toque la barra de búsqueda



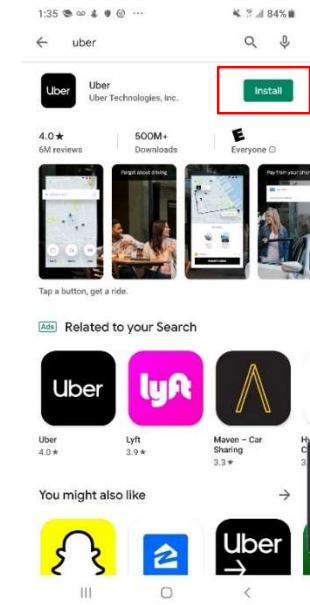
PASO 3

Escriba el nombre de la aplicación y búsquela



PASO 4

Toque INSTALAR



Aplicaciones de transporte y



NOMBRE	COSTO	DESCRIPCIÓN
Google Maps	Gratuito	Ofrece imágenes satelitales, fotografías aéreas, mapas de calles, vistas panorámicas de 360° de las calles, condiciones de tráfico en tiempo real y planificación de rutas para viajar a pie, en automóvil, en bicicleta, por aire o en transporte público
Lyft	Depende de las millas de viaje	- Solicite un viaje a un conductor que está cerca - La aplicación muestra el nombre del conductor, las calificaciones y las fotos del conductor/automóvil
One Bus Away	Gratuito	- Aplicación de rutas de autobús de MTS que proporciona datos de tránsito en tiempo real para San Diego - Establezca alertas de salida, rastree su ruta y guarde sus rutas favoritas
PRONTO – San Diego	Gratuito	- Compre boletos y pasajes para los servicios de tránsito de MTS y NCTD - Cree un perfil, planifique su ruta y haga un seguimiento del estado de llegada
Transit App	Gratuito	Navegue por el sistema de transporte público de su ciudad con predicciones precisas en tiempo real, planificación simple de viajes, navegación paso a paso, notificaciones de interrupción del servicio y recordatorios de salida y paradas
Rastreador de tránsito: San Diego	Gratuito	Encuentre la estación de autobús más cercana con paradas programadas y vea las próximas salidas con solo dos toques rápidos
Uber	Depende de las millas de viaje	- Solicite un viaje a un conductor que está cerca - La aplicación muestra el nombre del conductor, las calificaciones y las fotos del conductor/automóvil
Waze	Gratuito	- La aplicación de software de navegación GPS ayuda a encontrar direcciones y evitar atascos de tráfico - Proporciona información de navegación, horarios de viaje y detalles de ruta

Glosario de transporte

A

Accesibilidad: la medida en que las instalaciones, incluidos los vehículos de tránsito, están libres de barreras y pueden utilizarse por personas con discapacidades, incluidos los usuarios de sillas de ruedas.

Servicio de paratransito complementario de la ADA: la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) exige que las agencias de transporte público que prestan servicios de ruta fija ofrezcan servicios de “paratransito complementario” a personas con discapacidades que no pueden usar el servicio de autobús o tren de ruta fija debido a una discapacidad. Las regulaciones de la ADA definen específicamente a una población de clientes que tienen derecho a este servicio como un derecho civil. Las regulaciones también definen las características mínimas del servicio que deben cumplirse para que este servicio se considere equivalente al servicio de ruta fija que pretende complementar. En general, el servicio de paratransito complementario de la ADA debe proporcionarse dentro de un radio de 3/4 de milla de una ruta de autobús o estación ferroviaria, a las mismas horas y días, por no más del doble de la tarifa de ruta fija regular.

Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA): aprobada por el Congreso en 1990, esta ley exige igualdad de oportunidades para las personas con discapacidades en las áreas de empleo, transporte, comunicaciones y alojamiento público. En virtud de la ADA, la mayoría de los proveedores de transporte están obligados a comprar vehículos equipados con elevador para sus servicios de ruta fija y deben garantizar la accesibilidad en todo el sistema de sus servicios que responden a la demanda de las personas con discapacidades. Los proveedores de transporte público también deben complementar sus servicios de ruta fija con servicios de paratransito para aquellas personas que no puedan usar servicios de ruta fija debido a su discapacidad.

Administración de Asuntos sobre la Vejez (AoA): Una agencia del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos dirigida por un subsecretario para personas mayores. Es el punto focal federal y la agencia de defensa de las personas mayores, según lo dispuesto por AoA, y administra la mayoría de los programas de AoA a nivel federal. AoA financia seis servicios principales: servicios de apoyo (incluido el transporte); nutrición; servicios de salud preventiva; el Programa Nacional de Apoyo para los Cuidadores Familiares; servicios que protegen los derechos de las personas mayores vulnerables; etc. La AoA proporciona liderazgo, asistencia técnica y apoyo a la red nacional de envejecimiento.

Glosario de transporte

Agencia de Área sobre el Envejecimiento (AAA o Triple A): una agencia pública o privada sin fines de lucro, designada por el estado para abordar las necesidades e inquietudes de todos los estadounidenses mayores a nivel regional y local. El término “agencia de área sobre el envejecimiento” es un término genérico; los nombres específicos de las AAA locales (designación del IRS de 501(c)(3)) pueden variar. Las Triple A son principalmente responsables de un área geográfica, como una ciudad, un condado individual o un distrito de varios condados. Las Triple A pueden caracterizarse como un condado, ciudad, consejo de planificación regional, consejo de gobiernos o negocio sin fines de lucro o con fines de lucro. Todas las Triple A realizan tres funciones importantes: crear planes plurianuales, proporcionar información y derivaciones sobre servicios y programas disponibles, y coordinar con las AoA y otros fondos que respalden su área de servicio.

Carriles bus: una carretera reservada solo para autobuses. También conocida como “carril del autobús”.

Bus de enlace: un autobús que hace viajes frecuentes alrededor de una pequeña área geográfica con numerosas paradas a lo largo de la ruta. Generalmente opera en un área del centro de la ciudad o en un área que atrae a turistas o grandes multitudes y tiene estacionamiento limitado y carreteras congestionadas. Puede operarse todo el día o solo en momentos de máxima demanda, como la hora pico o en la hora de almuerzo.

Transporte comunitario: la familia de servicios de transporte en una comunidad, incluidas las fuentes públicas y privadas, que están disponibles para responder a las necesidades de movilidad de todos los miembros de la comunidad.

Agencia de Servicios Consolidados de Transporte (CTSA): una CTSA es una designación en virtud de la ley estatal que promueve la optimización de recursos y operaciones dedicadas a servicios de transporte especializados. FACT es la CTSA en la región de San Diego y los servicios que proporciona la CTSA incluyen derivaciones de transporte por teléfono, derivaciones a sitios web y talleres de capacitación sobre temas relacionados con la movilidad.

Servicio de acera a acera: una designación común para los servicios de paratransito, en la que el vehículo de tránsito recoge y descarga a los pasajeros en la acera o entrada de vehículos frente a su hogar o destino. En el servicio de acera a acera, el conductor no asiste al pasajero a lo largo de caminos o escalones hacia la puerta de la casa u otro destino.

Glosario de transporte

D

Servicio de respuesta a la demanda: este tipo de servicio de tránsito permite a pasajeros individuales solicitar transporte desde una ubicación a otra ubicación específica en un momento determinado. Estos servicios a menudo requieren reservaciones anticipadas.

Persona con discapacidad: cualquier persona que, debido a una enfermedad, lesión, edad, mal funcionamiento congénito u otra incapacidad o discapacidad permanente o temporal, no pueda, sin instalaciones especiales, usar las instalaciones y los servicios de tránsito locales con la misma eficacia que las personas sin afectaciones.

Servicio puerta a puerta: una forma de servicio de paratransito que incluye asistencia al pasajero entre el vehículo y la puerta de la casa del pasajero u otro destino. El servicio puerta a puerta ofrece un nivel de atención más alto que el de acera a acera, pero no tan especializado como el servicio “más allá de la puerta”, en el que el conductor realmente proporciona asistencia dentro del punto de partida o destino.

Servicio más allá de la puerta: el servicio de pasajeros se proporciona más allá de la puerta de la residencia o destino por parte de un conductor o acompañante de transporte.

F

Ingresos por máquina canceladora: término del transporte público para el dinero o los boletos cobrados como pago de viajes. Los ingresos de las máquinas canceladoras pueden incluir efectivo, boletos, fichas, transferencias o recibos de pasajes.

Estructura de tarifas: la base para determinar cómo se cargan las tarifas. Los tipos comunes de estructuras de tarifas se basan en la distancia (cuanto más largo sea el viaje, mayor será la tarifa), el tiempo (tarifas más altas para viajes realizados durante el servicio en horas pico) o la calidad (los viajes de respuesta a la demanda generalmente cuestan más que los viajes de ruta fija o las tarifas planas). La estructura de tarifas también puede diferir según la edad, los ingresos o la discapacidad del pasajero. Por ejemplo, a menudo se cobran tarifas más bajas para adultos mayores, niños y jóvenes, beneficiarios de Medicaid, personas con ingresos limitados y personas con discapacidades.

Glosario de transporte

Administración Federal de Tránsito (Federal Transit Administration, FTA): una parte del Departamento de Transporte de los Estados Unidos que administra fondos federales para apoyar una variedad de sistemas de transporte público planificados, construidos y operados localmente en los Estados Unidos, incluidos autobuses, metros, trenes ligeros, trenes suburbanos, tranvías, monorriel, ferris de pasajeros, ferrocarriles inclinados y transportadores de personas. La FTA proporciona asistencia financiera para los costos de capital, operativos y de planificación de los sistemas de transporte público.

Servicio de ruta fija: servicios de tránsito en los que los vehículos funcionan en rutas regulares y programadas con paradas fijas y sin desviaciones. Por lo general, el servicio de ruta fija se caracteriza por horarios impresos, paradas de autobús designadas donde los pasajeros entran y salen y el uso de vehículos de tránsito más grandes.

Rutas y horarios flexibles: el servicio de ruta flexible sigue una dirección de viaje, pero permite la desviación o el cambio de ruta a lo largo del camino para adaptarse a solicitudes de viaje específicas. Algunos ejemplos de sistemas de rutas flexibles son la desviación de rutas y la desviación de puntos.

H

Intervalo: lapso de tiempo en una parada entre autobuses que siguen la misma ruta. Si los autobuses que operan a lo largo de la ruta A llegan a la parada 1 a las 9:00 a. m., 9:30 a. m., 10:00 a. m., etc., estos son intervalos de media hora. Cuando los intervalos son cortos, se dice que el servicio funciona con alta frecuencia. Si los intervalos son largos, el servicio funciona con baja frecuencia.

Transporte de servicios humanos: transporte para clientes de una agencia de servicios humanos o sociales específica que generalmente se limita a un propósito de viaje específico. Los viajes de las agencias de servicios humanos a menudo se proporcionan bajo contrato a una agencia de servicios humanos y pueden proporcionarse exclusivamente o compartirse con otras agencias de servicios humanos o servicio público general.

Glosario de transporte

M

modalidad, intermodal, multimodal: modalidad se refiere a una forma de transporte, como automóvil, transporte público, bicicleta y caminata. Intermodal se refiere a las conexiones entre las modalidades y multimodal se refiere a la disponibilidad de opciones de transporte dentro de un sistema o ruta.

N

Centro Nacional de Recursos (National Resource Center, NRC) para la coordinación del transporte de servicios humanos: se estableció en 2007 como resultado de la Ley Segura, Responsable, Flexible y Eficiente de Equidad en el Transporte (Safe, Accountable, Flexible, Efficient Transportation Equity Act, SAFETEA) operada por la Asociación de Transporte Comunitario de América (Community Transportation Association of America, CTAA) a través de un acuerdo cooperativo con la Administración Federal de Tránsito. El propósito fundamental del NRC es apoyar a los estados y las comunidades para integrar mejor los servicios de transporte público con los servicios y las demandas de sus redes de servicios humanos.

Centro Nacional de Transporte para Personas Mayores (National Center for Senior Transportation, NCST): un centro de recursos y asistencia técnica financiado por la Administración Federal de Tránsito y administrado por Easter Seals Inc., en asociación con la Asociación Nacional de Agencias de Área sobre el Envejecimiento. Otros miembros del equipo son la Asociación Nacional de Unidades Estatales sobre el Envejecimiento (National Association of State Units on Aging, NASUA), la Asociación de Transporte Comunitario de América (CTAA), la Sociedad Estadounidense sobre el Envejecimiento (American Society on Aging, ASA) y Beverly Foundation. También un comité directivo nacional de expertos en cuestiones de transporte para personas mayores guía el trabajo del NCST.

Red Nacional sobre el Envejecimiento: la red de agencias federales, estatales y locales (Administración de Asuntos sobre la Vejez de Estados Unidos, unidades estatales sobre el envejecimiento y agencias de área sobre el envejecimiento) creada por la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada.

Glosario de transporte

Transporte médico que no sea de emergencia (Non-Emergency Medical Transportation, NEMT): servicio de transporte proporcionado a personas que no se encuentran en una situación de emergencia, pero necesitan más asistencia de la que puede proporcionar un servicio de taxi. Los proveedores de servicios estarán especialmente equipados para transportar pasajeros en sillas de ruedas, camillas o con otras necesidades especiales.

O

Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada (Older Americans Act, OAA): esta ley federal se aprobó por primera vez en 1965. La ley estableció una red nacional de agencias federales, estatales y locales para planificar y proporcionar servicios que permitan a las personas mayores mantener su independencia en sus hogares y comunidades. La ley creó la infraestructura para organizar, coordinar y proporcionar servicios comunitarios y oportunidades para los estadounidenses mayores y sus familias.

P

Paratransito: tipos de transporte de pasajeros que son más flexibles que el transporte de ruta fija convencional, pero más estructurados que el uso de automóviles privados. “Paratransito” es un término amplio que se puede utilizar para describir cualquier medio de transporte compartido que no sean los servicios de transporte masivo de ruta fija. Los servicios de paratransito generalmente utilizan vehículos más pequeños (menos de 25 pasajeros) y proporcionan servicio bajo reservación y respuesta a la demanda de acera a acera o de puerta a puerta. Los servicios de paratransito que se brindan para acomodar a pasajeros con discapacidades que no pueden usar servicios de ruta fija y que cumplen con pruebas específicas de equivalencia de servicios se denominan servicios de paratransito complementarios de la ADA.

R

Tránsito rápido: servicio de transporte ferroviario o en autobús que está separado de otros medios de transporte en un derecho de paso exclusivo. A menudo opera como un servicio rápido con una cantidad mínima de paradas.

Glosario de transporte

Programas de viajes compartidos o emparejamiento de viajes: programas que facilitan la creación de grupos de personas que comparten un vehículo o camioneta, generalmente para ir al trabajo. Dichos programas mantienen una base de datos que incluye información sobre horarios de viaje, puntos de partida, destinos y preferencias de conductor/viaje de usuarios y usuarios potenciales. El personal del programa empareja a las personas que solicitan unirse a un grupo existente o a aquellos que buscan pasajeros.

S

Ruta de servicio: rutas de tránsito que se adaptan para satisfacer las necesidades de un segmento de mercado específico (como adultos mayores o personas con discapacidades) en una comunidad. Las rutas de servicio a menudo evolucionan a partir de un patrón de viajes de respuesta a la demanda dentro de una comunidad. Las características de una ruta de servicio incluyen paradas en complejos residenciales de alta densidad u hogares grupales, áreas de compras, instalaciones médicas y destinos específicos para la población objetivo, como centros para adultos mayores o lugares de trabajo protegidos. Las paradas generalmente se ubican cerca de una entrada accesible de un edificio en lugar de en la calle, y los tiempos de viaje suelen ser más largos que en una ruta fija “convencional” que cubre la misma área general. Los vehículos tienden a ser más pequeños y accesibles para las personas con discapacidades y los conductores generalmente ofrecen un nivel relativamente alto de asistencia personal.

Silla de ruedas para escaleras: silla plegable que puede ser utilizada por transportadores médicos y no médicos para transportar pasajeros sentados a lo largo de pasillos estrechos o para subir y bajar escaleras.

Asociación de Gobiernos de San Diego (San Diego Association of Governments, SANDAG): SANDAG es la Organización de Planificación Metropolitana (Metropolitan Planning Organization, MPO) y el Consejo de Gobiernos (Council of Governments, COG) de la región de San Diego, que reúne a los responsables de la toma de decisiones locales para desarrollar soluciones a problemas regionales, que incluyen equidad, transporte, calidad del aire, desarrollo económico, salud pública, seguridad pública, vivienda y más.

Glosario de transporte

Unidades estatales sobre el envejecimiento (State Units on Aging, SUA): agencias de gobiernos estatales y territoriales designadas por gobernadores y legislaturas estatales para administrar, gestionar, diseñar y defender los beneficios, los programas y los servicios para las personas mayores y sus familias y, en muchos estados, para adultos con discapacidades físicas. El término “unidad estatal sobre el envejecimiento” es un término general. El título y la organización específicos de la unidad gubernamental variará de un estado a otro y puede llamarse departamento, oficina, agencia, comisión, consejo o junta para personas mayores, personas de la tercera edad, personas de edad avanzada, adultos mayores o adultos con discapacidades físicas. Desde 1965, todas las unidades estatales sobre el envejecimiento han administrado la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada (OAA) en sus respectivos estados. Mediante una red estatal de agencias locales sobre envejecimiento y proveedores de servicios, se brinda una variedad de servicios a las personas mayores, que incluye atención domiciliaria, comidas y entregas a domicilio, transporte, información y asistencia, y defensa en nombre de ciudadanos mayores individuales. Las SUA también desempeñan funciones importantes en materia de políticas, planificación y defensa a la hora de aprovechar otros fondos públicos y privados federales, estatales y locales para apoyar programas sobre el envejecimiento.

Servicio de suscripción: cuando un pasajero o grupo de pasajeros solicita un viaje repetitivo (por ejemplo, diario o semanalmente), los viajes a menudo se programan por suscripción o “bajo pedido regular”. El pasajero realiza una sola solicitud de viaje inicial y el sistema de tránsito lo programa automáticamente para su(s) viaje(s) cada día o semana. Este servicio se utiliza con frecuencia para transportar clientes de agencias de servicios humanos a programas de agencias regulares.

T

Título III: un título de la Ley de Estadounidenses de Edad Avanzada que autoriza gastos para programas de nutrición y transporte que atienden a personas mayores.

Título VI: Un título de la Ley de Derechos Civiles de 1964 que garantiza que ninguna persona en los Estados Unidos será discriminada por motivos de raza, color o país de origen. Las regulaciones de planificación del transporte, emitidas en octubre de 1993, requieren que los procesos de planificación del transporte metropolitano sean coherentes con el Título VI.

Transporte para personas desfavorecidas: un término que se utiliza para describir a aquellas personas que tienen poco o ningún acceso a trabajos, servicios y recreación significativos porque un sistema de transporte no satisface sus necesidades. A menudo se refiere a aquellas personas que no pueden conducir un automóvil privado debido a su edad, discapacidad o falta de recursos.

Glosario de transporte

Asociación de Administración de Transporte (Transportation Management Association, TMA): una asociación voluntaria de agencias y empresas públicas y privadas unidas para desarrollar de manera cooperativa programas para mejorar el transporte en una región. Las TMA son organizaciones adecuadas para gestionar mejor la demanda de transporte en comunidades suburbanas congestionadas.

U

Departamento de Salud y Servicios Humanos (Health and Human Services, HHS) de los Estados Unidos: la agencia federal que financia una variedad de servicios humanos de transporte a través de la Administración de Asuntos sobre la Vejez, Head Start, Medicaid, el Programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas y otros programas federales.

Departamento de Transporte (Department of Transportation, DOT) de los Estados Unidos: el departamento federal responsable del financiamiento, la eficiencia y la seguridad de la infraestructura de autopistas, aviación, tránsito, redes y transporte marítimo del país.

V

Transporte compartido en camioneta: un servicio de transporte compartido preacordado en el que varias personas viajan juntas de manera regular en una camioneta.

Red de voluntarios: una red de voluntarios hace coincidir las solicitudes de transporte con un conductor voluntario que generalmente recibe un reembolso por milla. Las personas que solicitan un servicio llaman a la red y la red llama al conductor y programa el viaje. Las redes de voluntarios se utilizan con frecuencia en áreas rurales donde los recursos son escasos, las personas que necesitan transporte pueden vivir en áreas remotas y un sentido de comunidad no es poco común.

W

Vehículo accesible para silla de ruedas (Wheelchair-Accessible Vehicle, WAV): un vehículo que cumple con la ley ADA y tiene capacidad para un pasajero que utiliza una silla de ruedas u otro dispositivo de movilidad personal que necesita una rampa o elevador para entrar o salir del vehículo.

Age Well San Diego



Age Well San Diego es una iniciativa regional dirigida por el condado de San Diego para hacer de nuestras comunidades mejores lugares para que las personas de todas las edades vivan una vida sana, segura y próspera. En 2016, la Junta de Supervisores del Condado de San Diego se unió a la Red AARP® de Comunidades Amigables con la Demencia de América y lanzó Age Well San Diego para crear un plan para la población adulta mayor en rápido crecimiento en nuestra región. Al unirse a estas redes, el condado se comprometió a un proceso de cinco años para evaluar las necesidades y trabajar con residentes, organizaciones y otras partes interesadas de la comunidad para desarrollar, implementar y evaluar un plan de acción. El plan de acción de Age Well San Diego se desarrolló en 2018 como parte del plan de acción inicial de Age Well San Diego y luego

se actualizó en 2022 para reflejar las necesidades y prioridades actuales de la comunidad. Age Well San Diego incluye objetivos en cinco áreas de enfoque: demencia, salud y apoyo comunitario, vivienda, participación social y transporte. Varios equipos comunitarios compuestos por personal del condado, proveedores de servicios, residentes y otras partes interesadas se reúnen regularmente para guiar la implementación, monitorear el progreso del plan y ayudar con actividades de evaluación. El equipo comunitario del área de enfoque de transporte de Age Well se denomina equipo de transporte y conexiones comunitarias.

El equipo de transporte y conexiones comunitarias reúne a residentes y profesionales de toda la región para crear una comunidad segura, accesible y equitativa que esté bien conectada con los recursos y las actividades. La declaración de los objetivos del equipo de transporte y conexiones comunitarias se revisó en 2023 y dice:

“Apoyamos el transporte asequible, accesible y equitativo y las conexiones con la comunidad, las actividades de calidad de vida y los espacios para todas las edades”.

Para obtener más información sobre Age Well San Diego, visite www.livewellsd.org/agewell

Para encontrar este recurso en línea, visite <https://www.livewellsd.org/i-want-to/learn-more/aging/age-well-san-diego/transportation>